

Tabulka 4
Table 4

Aktiva a pasiva
Assets and Liabilities

v mil. Kč
CZK million

Ukazatel Indicator		Stav k / As at		Přírůstek/úbytek od počátku 2.čtvrtletí Increase/decrease since beginning 2nd quarter
		31.3.2012 31 March 2012 1)	30.6.2012 30 June 2012	
Dlouhodobý nehmotný majetek (bez poskytnutých záloh) <i>Long-term intangible assets (excl. advances)</i>		989	1 091	102
Dlouhodobý hmotný majetek (bez poskytnutých záloh) <i>Long-term tangible assets (excl. advances)</i>		5 547	5 535	-12
Dlouhodobé a krátkodobé pohledávky, poskytnuté zálohy a časové rozlišení 2) <i>Long-term and short-term receivables, advances paid and accruals 2)</i>		34 640	34 308	-332
Pasiva <i>Liabilities</i>		57 833	57 361	-472
v tom incl.	Vlastní kapitál <i>Equity</i>	30 004	28 858	-1 146
	z toho fondy veřejného zdravotního pojištění <i>Public health insurance funds</i>	16 987	16 341	-646
	Dlouhodobé a krátkodobé závazky, přijaté zálohy a časové rozlišení 3) <i>Long-term and short-term payables, advances received and deferrals 3)</i>	27 692	28 367	675

1) zpřesněné údaje

1) *specified data*

2) zahrnují se i pohledávky za poskytovateli zdravotní péče

2) *Receivables from health care providers*

3) zahrnují se i závazky vůči poskytovatelům zdravotní péče

3) *Payables to health care providers*